

**Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada**  
**ADDENDUM TWO / ADDENDUM DEUX**  
**November 21ST, 2022 / le 21 novembre 2022**  
**30003517**

Slipway Reconstruction Paspébiac Harbour / Reconstruction rampe  
de mise à l'eau Paspébiac

**QUESTION #19 (EN)**

What exactly are the concrete bases that has to do with Item 5.2?

**RESPONSE #19 (EN)**

As part of the bidding process, consider that the costs associated with Item 5.2 – Base are associated with the installation of a new lightning base supplied on site by DFO, considering that the existing one is too degraded to be reused.

**QUESTION #19 (FR)**

C'est quoi exactement les bases de béton qui a à faire à l'item 5.2

**RÉPONSE #19 (FR)**

Dans le cadre de l'appel d'offres, considérer que les frais associés au poste de mesurage 5.2 – Base sont associés à la mise en place d'une nouvelle base de lampadaire fournit pas le MPO sur le site, considérant que l'existante est trop dégradée pour être réutilisée.

**NOTICE #1 (EN)**

Please see attached the updated RFP Cover Page denoting an extension in the solicitation period until November 28<sup>th</sup>, 2022 at 2:00 PM Atlantic Standard Time. Please use this latest version when submitting your bid.

**NOTE #1 (FR)**

Veillez consulter ci-joint la page couverture de la demande de proposition mise à jour indiquant une prolongation de la période de sollicitation jusqu'au 28 novembre 2022 à 14 h 00, heure normale de l'Atlantique. Veuillez utiliser cette version lors de la soumission de votre offre.

**DELETE (EN)**

 <b>Fisheries and Oceans Canada</b> <b>Pêches et Océans Canada</b>	<b>Title / Titre</b> Slipway Reconstruction Paspébiac Harbour	
	<b>Solicitation No. / N° de l'invitation</b> 30003517	<b>Date</b> November 10th, 2022
	<b>Client Reference No. / No. de référence du client(e)</b> 30003517	
	<b>Solicitation Closes / L'invitation prend fin</b> <b>At / à :</b> 2 :00 PM AST (Atlantic Standard Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique) <b>On / le :</b> November 25th, 2022	

**RETURN BIDS to:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS à :**

Name: Claire Lavoie  
Email Address: [DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca)

Bid documents and bid security received by fax will not be accepted.

**INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES**

**INSERT (EN)**

 <b>Fisheries and Oceans Canada</b> <b>Pêches et Océans Canada</b>	<b>Title / Titre</b> Slipway Reconstruction Paspébiac Harbour	
	<b>Solicitation No. / N° de l'invitation</b> 30003517	<b>Date</b> November 10th, 2022
	<b>Client Reference No. / No. de référence du client(e)</b> 30003517	
	<b>Solicitation Closes / L'invitation prend fin</b> <b>At / à :</b> 2 :00 PM AST (Atlantic Standard Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique) <b>On / le :</b> November 28th, 2022	

**RETURN BIDS to:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS à :**

Name: Claire Lavoie  
Email Address: [DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca)

Bid documents and bid security received by fax will not be accepted.

**INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES**

**SUPPRIMER (FR)**



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

**RETURN BIDS to:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS à :**

nom: Claire Lavoie  
courriel : [DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca)

Les documents de soumission et la garantie de soumission reçus par télécopie ne seront pas acceptés.

**INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES**

**Title / Titre**

Reconstruction rampe de mise à l'eau Paspébiac

**Solicitation No. / N° de l'invitation**

30003517

**Date**

10 novembre, 2022

**Client Reference No. / No. de référence du client(e)**

30003517

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin**

**At / à :** 14 :00

AST (Atlantic Standard Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique)

**On / le :** le 25 novembre, 2022

**INSÉRER (FR)**

**RETURN BIDS to:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS à :**

nom: Claire Lavoie  
courriel : [DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:DFOtenders-soumissionsMPO@dfo-mpo.gc.ca)

Les documents de soumission et la garantie de soumission reçus par télécopie ne seront pas acceptés.

**INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES**

**Title / Titre**

Reconstruction rampe de mise à l'eau Paspébiac

**Solicitation No. / N° de l'invitation**

30003517

**Date**

10 novembre, 2022

**Client Reference No. / No. de référence du client(e)**

30003517

**Solicitation Closes / L'invitation prend fin**

**At / à :** 14 :00

AST (Atlantic Standard Time) / HAA (Heure Avancée de l'Atlantique)

**On / le :** le 28 novembre, 2022